QUICK INSTALLATION GUIDE

4G LTE USB ADAPTER DWM-222

ENGLISH

PRODUCT SETUP



INSERT SIM CARD BEFORE USING
Slide the cover on the back of the device and lift off.
Then insert the SIM card by following the icon direction.



SOFTWARE INSTALLATION
Insert the USB adapter into your computer. The set-up wizard should start automatically. Make sure that your SIM card is in the slot. Follow the steps within the wizard to complete the set-up of DWM-222.

TROUBLESHOOTING

1. **WHERE CAN I FIND MORE INFORMATION ABOUT HOW TO USE THIS DEVICE?**
   A comprehensive User Manual is available for the DWM-222. Open the D-Link Mobile Connection manager and click: Help.
2. **WHY AM I UNABLE TO CONNECT TO A MOBILE SERVICE NETWORK?**
   The DWM-222 requires a SIM card registered with a compatible service network. For information about the services that your SIM card provides access to, please contact your mobile service provider.
3. **WHY IS THE SOFTWARE ASKING FOR A PIN NUMBER?**
   For security, some SIM cards have a PIN number enabled. If the SIM was used in a previous device, the PIN will be the same as it was before. If you did not set a PIN, please contact your mobile service provider.

LED INDICATION
Red (blinking): No SIM card/ Error
Green (blinking): Connected to LTE network
Blue (blinking): Connected to 3G network
Purple (blinking): Connected to 2G network

TECHNICAL SUPPORT

United Kingdom (Mon-Fri), Website: http://www.dlink.com
Home Wireless/Broadband 0871 873 3000 (9.00am–06.00pm, Sat 10.00am-02.00pm)
Managed, Smart, & Wireless Switches, or Firewalls 0871 873 0909 (09.00am- 05.30pm)
(BT 10ppm, other carriers may vary.)

Ireland (Mon-Fri)
All Products 1890 886 899 (09.00am-06.00pm, Sat 10.00am-02.00pm)
Phone rates: €0.05ppm peak, €0.045ppm off peak times

DEUTSCH

PRODUKT-SETUP



VOR GEBRAUCH DES GERÄTS DIE SIM-KARTE EINSETZEN
Schieben Sie die Abdeckung auf der Rückseite des Geräts auf und nehmen Sie sie ab. Legen Sie dann die SIM-Karte der Richtungsanweisung entsprechend ein.



SOFTWAREINSTALLATION
Stecken Sie den USB-Adapter in Ihren Computer. Der Setup-Assistent sollte automatisch starten. Stellen Sie sicher, dass Ihre SIM-Karte korrekt in das Fach eingelegt ist. Folgen Sie den schrittweisen Anleitungen des Assistenten, um die Einrichtung des DWM-222 zu Ende zu führen.

FEHLERBEHEBUNG

1. **WO FINDE ICH MEHR INFORMATIONEN ZUR VERWENDUNG DIESES GERÄTS?**
   Für den DWM-222 steht ein umfassendes Benutzerhandbuch zur Verfügung. Öffnen Sie den D-Link Mobile Connection Manager und klicken Sie auf: Help (Hilfe).
2. **WARUM KANN ICH KEINE VERBINDUNG ZU EINEM MOBILFUNKNETZ BEKOMMEN?**
   Zur Verwendung des DWM-222 benötigen Sie eine bei einem kompatiblen Funknetzanbieter registrierte SIM-Karte. Wenden Sie sich bitte an Ihren Mobilfunkanbieter, wenn Sie Informationen zu dem Dienstangebot wünschen, auf das Ihnen Ihre SIM-Karte Zugriff bietet.
3. **WARUM FORDERT DIE SOFTWARE DIE EINGABE EINER PIN?**
   Aus Sicherheitsgründen ist bei einigen SIM-Karten eine PIN aktiviert. Wenn die SIM in einem früheren Gerät verwendet wurde, ist die PIN die gleiche wie vorher. Sollten Sie keine PIN angegeben haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Mobilfunkbetreiber.

LED-ANZEIGE
Rot (Durchgehend): Keine SIM-Karte/Fehler
Grün (durchgehend leuchtend): Netzwerkregistrierung (nicht verbunden)
Grün (blinkend): Mit dem Netzwerk verbunden

TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG

Deutschland: Web: http://www.dlink.com
Telefon: +49(0)1805 2787 0,14 € pro Minute
Zeiten: Mo. –Fr. 09:00 – 17:30 Uhr
Österreich: Web: http://www.dlink.com
Telefon: +43(0)820 480084 0,116 € pro Minute
Zeiten: Mo. –Fr. 09:00 – 17:30 Uhr
Schweiz: Web: http://www.dlink.com
Telefon: +41(0)848 331100 0,08 CHF pro Minute
Zeiten: Mo. –Fr. 09:00 – 17:30 Uhr

* Gebühren aus Mobilnetzen und von anderen Providern können abweichen.

FRANÇAIS

CONFIGURATION DU PRODUIT



INSÉREZ LA CARTE SIM AVANT UTILISATION
Faites glisser le capot à l'arrière de l'appareil et soulevez-le. Puis, insérez la carte SIM en respectant le sens de l'icône.



INSTALLATION DU LOGICIEL
Insérez l'adaptateur USB dans votre ordinateur. L'assistant de configuration devrait démarrer automatiquement. Vérifiez que la carte SIM est dans la fente. Suivez les étapes de l'assistant pour configurer le DWM-222.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

1. **OÙ PUIS-JE TROUVER DAVANTAGE D'INFORMATIONS SUR L'UTILISATION DE CE PÉRIPHÉRIQUE ?**
   Un manuel d'utilisation complet est disponible pour le DWM-222. Ouvrez le D-Link Mobile Connection Manager (Gestionnaire des connexions mobiles D-Link) et cliquez sur : Help (Aide).
2. **POURQUOI NE PUIS-JE ME CONNECTER À UN RÉSEAU DE SERVICE MOBILE ?**
   Le DWM-222 fonctionne avec une carte SIM enregistrée avec un réseau de service compatible. Pour obtenir des informations sur les services auxquels votre carte SIM offre accès, veuillez contactez votre fournisseur de service mobile.
3. **POURQUOI LE LOGICIEL DEMANDE-T-IL UN CODE PIN ?**
   Pour des raisons de sécurité, un code PIN est activé sur certaines cartes SIM. Si la carte SIM a déjà été utilisée sur un autre appareil, le numéro PIN sera le même qu'avant. Si vous n'avez pas configuré de numéro PIN, veuillez contacter votre fournisseur de services mobiles.

INDICATION DU VOYANT
Rouge (reste allumé) : Pas de carte SIM / Erreur
Vert (reste allumé) : Enregistré sur le réseau (pas connecté)
Vert (clignotement) : Connecté au réseau

ASSISTANCE TECHNIQUE

Assistance technique D-Link sur internet: http://www.dlink.com
Assistance technique D-Link par téléphone : 01 76 54 84 17
Du lundi au vendredi de 9h à 19h (hors jours fériés)

ESPAÑOL

CONFIGURACIÓN DEL PRODUCTO



INSERTAR LA TARJETA SIM ANTES DE USAR
Deslice la cubierta hacia la parte posterior del dispositivo y levántela. A continuación, inserte la tarjeta SIM siguiendo la dirección que indica el icono.



INSTALACIÓN DEL SOFTWARE
Inserte el adaptador de USB en el ordenador. El asistente de configuración deberá iniciarse automáticamente. Asegúrese de que la tarjeta SIM está en la bahía. Siga los pasos del asistente para completar la configuración del DWM-222.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. **¿DÓNDE PUEDO ENCONTRAR MÁS INFORMACIÓN ACERCA DE CÓMO UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO?**
   Existe un manual de usuario completo disponible para el DWM-222. Abra el gestor de conexión móvil D-Link y haga clic en: Ayuda.
2. **¿POR QUÉ NO PUEDO CONECTAR CON UNA RED DE SERVICIO MÓVIL?**
   El DWM-222 necesita una tarjeta SIM registrada con una red de servicio compatible. Para obtener información acerca de los servicios a los que le proporciona acceso la tarjeta SIM, póngase en contacto con su proveedor de servicio móvil.
3. **¿POR QUÉ PIDE EL SOFTWARE UN NÚMERO DE PIN?**
   Por motivos de seguridad, algunas tarjetas SIM tienen un numero de PIN activado. Si la tarjeta SIM se ha utilizado en otro dispositivo, el PIN será el mismo utilizado con anterioridad. Si no ha establecido un PIN, póngase en contacto con su proveedor de servicio móvil.

INDICACIÓN DEL LED
Rojo (encendido fijo): No hay tarjeta SIM/ Error
Verde (encendido fijo): registrarse en la red (no conectar)
Verde (parpadeo): conectado a la red

ASISTENCIA TÉCNICA

http://www.dlink.com
Asistencia Técnica Telefónica de D-Link: +34 902 30 45 45 0,067 €/min
De Lunes a Viernes de 9:00 a 19:00

ITALIANO

CONFIGURAZIONE DEL PRODOTTO



PRIMA DELL'USO INSERIRE LA SCHEDA SIM
Far scorrere il coperchio sul retro del dispositivo e sollevarlo. Inserire quindi la scheda SIM seguendo la direzione indicata dall'icona.



INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE
Collegare l'adattatore USB al computer. La configurazione guidata verrà avviata automaticamente. Assicurarsi che la scheda SIM sia inserita nello slot. Seguire i passaggi della procedura guidata per completare la configurazione del DWM-222.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

1. **DOVE È POSSIBILE REPERIRE ULTERIORI INFORMAZIONI SULL'USO DEL DISPOSITIVO?**
   Per il dispositivo DWM-222 è disponibile un manuale dell'utente completo. Aprire lo strumento di gestione delle connessioni mobili D-Link e fare clic su: Guida.
2. **PERCHÉ NON È POSSIBILE CONNETTERSI A UNA RETE DI SERVIZI MOBILI?**
   Per utilizzare il dispositivo DWM-222 è necessario registrare una scheda SIM con una rete di servizi compatibili. Per informazioni sui servizi accessibili tramite la scheda SIM, contattare il fornitore di servizi di telefonia mobile.
3. **PERCHÉ IL SOFTWARE RICHIEDE L'INSERIMENTO DI UN CODICE PIN?**
   Per motivi di sicurezza in alcune schede SIM è attivato un codice PIN. Se la SIM è già stata utilizzata con un altro dispositivo, il codice PIN sarà uguale a quello precedente. Se non è stato impostato alcun PIN, contattare il fornitore di servizi di telefonia mobile.

SIGNIFICATO DEI LED
Rosso (acceso fisso): nessuna scheda SIM/ errore
Verde (acceso fisso): rete di registrazione (non connesso)
Verde (lampeggiante): connesso alla rete

SUPPORTO TECNICO

http://www.dlink.com
Supporto Tecnico dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 19.00 con orario continuato
Telefono: 02 87366396

NEDERLANDS

PRODUCTINSTALLATIE



PLAATS SIM-KAART VOOR GEBRUIK
Schuif het deksel aan de achterkant van het toestel weg en til het op. Volg de richting van het pictogram om de SIM-kaart te plaatsen.



SOFTWARE-INSTALLATIE
Steek de USB-adapter in uw computer. De installatiewizard zou automatisch moeten starten. Zorg dat uw SIM-kaart in de sleuf zit. Volg de stappen binnen de wizard om de installatie van DWM-222 te voltooien.

PROBLEEMOPLOSSING

1. **WAAR VIND IK MEER INFORMATIE OVER HET GEBRUIK VAN DIT TOESTEL?**
   Er is een uitgebreide gebruikershandleiding beschikbaar voor DWM-222. Open de D-Link Mobile Connection manager en klik op: Help.
2. **WAAROM KAN IK GEEN VERBINDING MAKEN MET MIJN MOBIELE SERVICENETWERK?**
   De DWM-222 vereist een SIM-kaart die geregistreerd is bij een compatibel servicenetwerk. Neem contact op met uw mobiele serviceprovider voor meer informatie over de diensten waartoe uw SIM-kaart toegang verleent.
3. **WAAROM VRAAGT DE SOFTWARE OM EEN PIN-NUMMER?**
   Omwille van veiligheidsredenen is op sommige SIM-kaarten een PIN-nummer geactiveerd. Indien de SIM op een vorig toestel werd gebruikt, is de PIN dezelfde als voorheen. Neem contact op met uw mobiele service provider indien u geen PIN hebt ingesteld.

LED-INDICATIE
Rood (constant aan): Geen SIM-kaart/fout
Groen (constant aan): registreer netwerk (niet verbonden)
Groen (knipperend): Verbonden met netwerk

TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Technische ondereuning voor klanten in Nederland:
http://www.dlink.com / 0107994344 / €0.15per minuut.
Technische ondereuning voor klanten in België:
http://www.dlink.com / 033039971 / €0.175per minuut(spitsuren), €0.0875per minuut(daluren)
Technische ondereuning voor klanten in Luxemburg:
http://www.dlink.com / +32 70 66 06 40

POLSKI

INSTALACJA PRODUKTU



PRZED UŻYCIEM WŁÓŻ KARTĘ SIM
Zsuń pokrywę z tyłu urządzenia i podnieś ją. Następnie włóż kartę SIM zgodnie z kierunkiem wskazanym na obrazku.



INSTALACJA OPROGRAMOWANIA
Podłącz adapter USB do komputera. Kreator instalacji powinien uruchomić się automatycznie. Upewnij się, że karta SIM znajduje się w gnieździe. Aby ukończyć instalację modemu DWM-222, postępuj zgodnie z instrukcjami kreatora.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

1. **GDZIE MOŻNA ZNALEŹĆ WIĘCEJ INFORMACJI NA TEMAT KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA?**
   Dostępna jest instrukcja obsługi zawierająca szczegółowe informacje na temat modemu DWM-222. Otwórz Menedżera połączeń mobilnych D-Link i kliknij: Pomoc.
2. **DLACZEGO NIE MOGĘ POŁĄCZYĆ SIĘ Z SIECIĄ USŁUG MOBILNYCH?**
   Modem DWM-222 wymaga karty SIM zarejestrowanej w kompatybilnej sieci usług. W celu uzyskania informacji o usługach, do których dostęp umożliwia Twoja karta SIM, skontaktuj się ze swoim dostawcą usług mobilnych.
3. **DLACZEGO OPROGRAMOWANIE ŻĄDA PODANIA KODU PIN?**
   Ze względów bezpieczeństwa niektóre karty SIM zabezpieczone są kodem PIN. Jeżeli karta SIM była używana w innym urządzeniu, poprzedni kod PIN pozostaje ważny. Jeżeli nie ustawiałeś kodu PIN, skontaktuj się z dostawcą usług mobilnych.

SYGNALIZACJA LED
Światło czerwone (stałe): Brak/błąd karty SIM
Światło zielone (stałe): rejestracja (brak połączenia)
Światło zielone (mrugające): Połączenie z siecią

POMOC TECHNICZNA

Telefoniczna pomoc techniczna firmy D-Link: 0 801 022 021
Pomoc techniczna firmy D-Link świadczona przez Internet:
http://www.dlink.com

ČESKY

NASTAVENÍ VÝROBKU



PŘED POUŽITÍM VLOŽTE SIM KARTU
Posuňte kryt na zadní straně zařízení a zvedněte jej. Poté vložte SIM kartu podle ikony.



INSTALACE SOFTWARU
Připojte USB adaptér k počítači. Průvodce nastavením by se měl automaticky spustit. Zkontrolujte, zda je SIM karta ve slotu. Podle kroků v průvodci dokončete nastavení zařízení DWM-222.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

1. **KDE NAJDU VÍCE INFORMACÍ O POUŽÍVÁNÍ TOHOTO ZAŘÍZENÍ?**
   Pro DWM-222 je dostupná podrobná uživatelská příručka. Otevřete správce připojení D-Link Mobile a klikněte na: Nápověda.
2. **PROČ SE NEMŮŽU PŘIPOJIT K MOBILNÍ SÍTI?**
   DWM-222 vyžaduje SIM kartu registrovanou v kompatibilní síti. Informace o službách, k nimž vaše SIM karta poskytuje přístup, získáte od svého mobilního operátora.
3. **PROČ SE SOFTWARE PTÁ NA KÓD PIN?**
   Z bezpečnostních důvodů jsou některé SIM karty chráněny kódem PIN. Pokud jste SIM používali v jiném zařízení, PIN bude stejný. Pokud jste PIN nenastavovali, obraťte se na svého operátora.

KONTROLKA LED
Červená (trvale svítí): Není vložena SIM / Chyba
Zelená (trvale svítí): registrace k síti (nepřipojeno)
Zelená (bliká): Připojeno k síti

TECHNICKÁ PODPORA

Web: http://www.dlink.com
E-mail: support@dlink.cz
Telefon ČR: +420 211 151 640 nebo SK: +421 (0)692 147 110
Telefonická podpora je v provozu: PO - PÁ od 09:00 do 17:00
Volání je zpoplatněno dle příslušných tarifů Vašeho operátora.

MAGYAR

TERMÉKBEÁLLÍTÁS



HASZNÁLAT ELŐTT HELYEZZE BE A SIM-KÁRTYÁT
Csúsztassa el a fedelet az eszköz hátoldalán, majd emelje le. Ezt követően az ikon irányát követve helyezze be a SIM-kártyát.



SZOFTVER TELEPÍTÉSE
Helyezze az USB adaptert a számítógépbe. A beállítási varázslónak automatikusan el kellene indulnia. Bizonyosodjon meg arról, hogy a SIM-kártya a nyílásban van. A DWM-222 beállításához kövesse a varázsló egyes lépéseit.

HIBAELHÁRÍTÁS

1. **HOL TALÁLHATOK TOVÁBBI INFORMÁCIÓKAT AZ ESZKÖZ HASZNÁLATÁT ILLETŐEN?**
   Rendelkezésre áll egy áttekintő Felhasználói kézikönyv a DWM-222-hez. Nyissa meg a D-Link Mobilkapcsolat kezelőt, és kattintson ide: Súgó.
2. **MIÉRT NEM TUDOK KAPCSOLÓDNI A MOBILSZOLGÁLTATÓ HÁLÓZATÁHOZ?**
   A DWM-222 a kompatibilis hálózati szolgáltatónál regisztrált SIM-kártyát igényel. További információkat azon szolgáltatásokról, amelyekhez a SIM-kártya hozzáférést biztosít, a mobilszolgáltatónál tudhat meg.
3. **MIÉRT KÉR A SZOFTVER PIN-SZÁMOT?**
   Biztonsági okokból egyes SIM-kártyáknál engedélyezve van a PIN-szám. Amennyiben a SIM-kártyát előzőleg egy másik eszközzel használta, a PIN ugyanolyan lesz, mint azelőtt. Ha nem állította be a PIN-t, vegye fel a kapcsolatot mobilszolgáltatójával.

LED JELZÉS
Piros (folyamatosan világít): Nincs SIM-kártya/Hiba
Zöld (folyamatos be): hálózat regisztrálása (nem kapcsolódás)
Zöld (villog): Hálózathoz kapcsolódva

TECHNIKAI TÁMOGATÁS

URL : http://www.dlink.com
Tel. : 06 80 315-465
Ingyenes zöld szám

QUICK INSTALLATION GUIDE

4G LTE USB ADAPTER DWM-222

NORSK

PRODUKTOPPSETT



SETT INN SIM-KORTET FØR BRUK
Skyv dekselet på baksiden av enheten, og løft av. Deretter setter du inn SIM-kortet ved å følge ikonets retning.



PROGRAMVAREINSTALLASJON
Sett USB-adapteren i datamaskinen. Opsettveiviseren skal starte automatisk. Kontroller at SIM-kortet er i sporet. Følg trinnene i veiviseren for å fullføre oppsettet av DWM-222.

FEILSØKING

1. **HVOR KAN JEG FINNE MER INFORMASJON OM HVORDAN MAN BRUKER DENNE ENHETEN?**
   En omfattende brukerhåndbok er tilgjengelig for DWM-222. Åpne D-Link mobile tilkoblingsmanager og klikk på Hjelp.
2. **HVORFOR KAN JEG IKKE KOBLE TIL EN MOBILTJENESTENETTVERK?**
   DWM-222 krever et SIM-kort registrert på et kompatibelt servicenettverk. For informasjon om tjenestene som SIM-kortet gir tilgang til kan du kontakte mobiloperatøren.
3. **HVORFOR BER PROGRAMVAREN OM EN PIN-KODE?**
   Av sikkerhetsgrunner har noen SIM-kort aktivert en PIN-kode. Hvis SIM ble brukt i en tidligere enhet vil PIN være den samme som den var før. Hvis du ikke har angitt en PIN-kode, kan du kontakte mobiloperatøren.

LED-INDIKASJON
Rød (stabilt på): Intet SIM-kort / feil
Grønn (stabilt på): registrer nettverk (ikke koble til)
Grønn (blinker): Koblet til nettverket

TEKNISK SUPPORT

D-Link Teknisk Support over Internett: http://www.dlink.com
D-Link Teknisk telefonsupport: 820 00 755
(Hverdager 08:00 – 20:00)

DANSK

KONFIGURERING AF PRODUKTET



INDSÆT SIM-KORT FØR BRUG
Skub dækslet på enhedens bagside, og løft det af. Indsæt derefter SIM-kortet ved at følge den viste ikons retning.



SOFTWARE-INSTALLATION
Sæt USB-adapteren i computeren. Konfigurationsguiden bør starte automatisk. Sørg for, at dit SIM-kort sidder i slottet. Følg guidens enkelte trin for at gennemføre indstillingen af DWM-222.

FEJLFINDING

1. **HVOR FINDER JEG FLERE INFORMATIONER OM, HVORDAN JEG ANVENDER DENNE ENHED?**
   En omfattende brugervejledning er til rådighed til DWM-222. Åbn D-Link's mobiltilslutningsstyring, og klik på: Hjælp.
2. **HVORFOR KAN JEG IKKE TILSLUTTE TIL EN MOBIL NETVÆRKSTJENESTE?**
   DWM-222 kræver et SIM-kort, som er tilmeldt et kompatibelt mobiltelefonnetværk. Oplysninger om de tjenester, som dit SIM-kort giver adgang til, kan du få ved at kontakte din mobiltelefoniudbyder.
3. **HVORFOR SPØRGER SOFTWAREN OM EN PIN-KODE?**
   Af sikkerhedshensyn har nogle SIM-kort en PIN-kode aktiveret. Hvis SIM-kortet tidligere har været brugt i en anden enhed, vil PIN-koden være den samme som før. Hvis du ikke har indstillet en PIN-kode, skal du kontakte din mobiltelefoniudbyder.

LED-VISNING
Rød (konstant): Intet SIM-kort/fejl
Grøn (konstant): registrér netværket (ikke tilslut)
Grøn (blinker): Tilsluttet netværket

TEKNISK SUPPORT

Rød (konstant): Intet SIM-kort/fejl
Grøn (konstant): registrér netværket (ikke tilslut)
Grøn (blinker): Tilsluttet netværket

SUOMI

TUOTTEEN ASETUKSET



ASENNA SIM-KORTTI ENNEN KÄYTTÖÄ
Liu'uta laitteen takakantta ja nosta se irti. Laita sitten SIM-kortti kuvakkeen osoittamaan suuntaan.



OHJELMISTON ASENTAMINEN
Liitä USB-sovitin tietokoneeseen. Ohjatun asennuksen tulisi käynnistyä automaattisesti. Varmista, että SIM-kortti on korttipaikassa. Suorita DWM-222:n asetusten määrittäminen loppuun noudattamalla ohjatun toiminnan vaiheita.

ONGELMATILANTEET

1. **MISTÄ LÖYDÄN LISÄTIETOJA TÄMÄN LAITTEEN KÄYTÖSTÄ?**
   DWM-222:lle on saatavilla kattava käyttöopas. Avaa D-Link Mobile Connection Manager ja valitse: Ohje.
2. **MIKSI EN PYSTY KYTKEMÄÄN LAITETTA MOBIILIVERKKOON?**
   DWM-222 edellyttää SIM-korttia, joka on rekisteröity yhteensopivaan palveluverkkoon. Kysy mobiilipalvelujen tarjoajaltasi lisätietoja palveluista, joihin saat yhteyden SIM-kortin avulla.
3. **MIKSI OHJELMISTO KYSYY PIN-KOODIA?**
   Turvallisuussyistä, joissakin SIM-korteissa on käytössä PIN-koodi. Jos SIM-korttia on käytetty aiemmin toisessa laitteessa, PIN-koodi on ennallaan. Jos et ole asettanut PIN-koodia, ota yhteyttä mobiilipalvelujen tarjoajaasi.

LED-MERKKIVALOT
Punainen (palaa tasaisesti): Ei SIM-korttia/virhe
Vihreä (palaa tasaisesti): rekisteröi verkko (ei yhdistetty)
Vihreä (vilkkuu): Yhdistetty verkkoon

TEKNISTÄ TUKEA ASIAKKAILLE SUOMESSA

Internetin kautta : http://www.dlink.com
Arkisin klo. 09:00 – 21:00
Numerosta : 0600 - 155 57

SVENSKA

PRODUKTINSTALLATION



SÄTT I SIM-KORTET FÖRE ANVÄNDNING
Dra av locket på enhetens baksida och lyft av det. Sätt i SIM-kortet genom att följa ikonens riktning.



INSTALLATION AV PROGRAMVARA
Sätt i USB-adaptern i datorn. Installationsguiden skall starta automatiskt. Kontrollera att ditt SIM-kort sitter i kortplatsen. Följ stegen i guiden för att slutföra konfigurationen av DWM-222.

FELSÖKNING

1. **VAR HITTAR JAG MER INFORMATION OM HUR JAG ANVÄNDER ENHETEN?**
   En omfattande bruksanvisning finns för DWM-222. Öppna D-Links hanterare för mobila anslutningar och klicka på: Hjälp.
2. **VARFÖR KAN JAG INTE ANSLUTA TILL ETT MOBILT NÄTVERK?**
   DWM-222-enheten kräver ett SIM-kort som är registrerat med ett nätverk med kompatibla tjänster. Kontakta din mobiltjänstleverantör för information om de tjänster som ditt SIM-kort ger tillgång till.
3. **VARFÖR FRÅGAR PROGRAMVARAN EFTER ETT PIN-NUMMER?**
   Av säkerhetsskäl har vissa SIM-kort ett PIN-nummer aktiverat. Om SIM-kortet har använts i en annan enhet kommer PIN-numret att vara samma som tidigare. Om du inte har angett ett PIN-nummer kontaktar du din mobiltjänstleverantör.

LYSDIODINDIKERING
Röd (fast sken): Inget SIM-kort/fel
Grön (fast sken): registrerar nätverk (ej ansluten)
Grön (blinkande): Ansluten till nätverk

TEKNISK SUPPORT

D-Link Teknisk Support via Internet: http://www.dlink.com
D-Link Teknisk Support via telefon: 0900 - 100 77 00
Vardagar 08:00 – 20:00

PORTUGUÊS

CONFIGURAÇÃO DO PRODUTO



INSIRA O CARTÃO SIM ANTES DE UTILIZAR
Faça deslizar a tampa na parte de trás do dispositivo e levante-a. Em seguida, insira o cartão SIM seguindo a direção do ícone.



INSTALAÇÃO DO SOFTWARE
Insira o adaptador USB no seu computador. O assistente de configuração deverá ser iniciado automaticamente. Certifique-se de que o seu cartão SIM está inserido na ranhura. Siga os passos do assistente para terminar a configuração do DWM-222.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

1. **ONDE POSSO ENCONTRAR MAIS INFORMAÇÕES SOBRE COMO UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO?**
   Está disponível um Manual do Utilizador abrangente para o DWM-222. Abra o gestor de Ligação Móvel D-Link e clique em: Ajuda.
2. **PORQUE É QUE NÃO CONSIGO LIGAR A UMA REDE DE SERVIÇOS MÓVEL?**
   O DWM-222 requer um cartão SIM registado numa rede de serviços compatível. Para informações sobre os serviços a que o seu cartão SIM fornece acesso, contacte o seu fornecedor de serviços móveis.
3. **PORQUE É QUE O SOFTWARE ESTÁ A PEDIR UM NÚMERO PIN?**
   Por segurança, alguns cartões SIM têm um número PIN ativado. Se o SIM tiver sido utilizado num dispositivo anterior, o PIN será igual ao anterior. Se não tiver configurado um PIN, contacte o seu fornecedor de serviços móveis.

INDICAÇÃO LED
Vermelho (ligado fixo): Sem cartão SIM/Erro
Verde (fixo): registar rede (não ligar)
Verde (a piscar): Ligado à rede

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Assistência Técnica da D-Link na Internet: http://www.dlink.com
Assistência Técnica Telefónica da D-Link: +351 707 78 00 10

ΕΛΛΗΝΙΚΆ

ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



SETT INN SIM-KORTET FØR BRUK
Skyv dekselet på baksiden av enheten, og løft av. Deretter setter du inn SIM-kortet ved å følge ikonets retning.



Εγκατάσταση λογισμικού
Εισαγάγετε τον προσαρμογέα USB στον υπολογιστή σας. Ο οδηγός εγκατάστασης πρέπει να ξεκινήσει αυτόματα. Βεβαιωθείτε ότι η κάρτα SIM βρίσκεται στην υποδοχή. Ακολουθήστε τα βήματα του οδηγού, για να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση του DWM-222.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

1. **Πού μπορώ να βρω περισσότερες πληροφορίες για τον τρόπο χρήσης αυτής της συσκευής;**
   Διατίθεται ένα πλήρες Εγχειρίδιο χρήστη για το DWM-222. Ανοίξτε το λογισμικό D-Link Mobile Connection Manager και κάντε κλικ στο εξής: Βοήθεια.
2. **Γιατί δεν μπορώ να συνδεθώ σε ένα δίκτυο παρόχου υπηρεσιών κινητού Internet;**
   Το DWM-222 απαιτεί μια κάρτα SIM η οποία να είναι καταχωρημένη σε συμβατό δίκτυο παρόχου υπηρεσιών κινητού Internet. Για πληροφορίες σχετικά με τις υπηρεσίες στις οποίες παρέχει πρόσβαση η κάρτα SIM σας, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών κινητού Internet.
3. **Γιατί το λογισμικό ζητά κωδικό PIN;**
   Για λόγους ασφαλείας, κάποιες κάρτες SIM έχουν ενεργοποιημένο έναν κωδικό PIN. Εάν η κάρτα SIM είχε χρησιμοποιηθεί σε προηγούμενη συσκευή, το PIN θα είναι το ίδιο με πριν. Εάν δεν έχετε ορίσει PIN, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών κινητού Internet.

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ LED
Κόκκινη (σταθερά αναμμένη): Δεν υπάρχει κάρτα SIM/ Σφάλμα
Πράσινη (σταθερά αναμμένη): καταχώρηση στο δίκτυο
(δεν έχει γίνει σύνδεση)
Πράσινη (αναβοσβήνει): Έγινε σύνδεση στο δίκτυο

ΤΕΧΝΙΚΉ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

D-Link Hellas Support Center
http://www.dlink.com
Καλύμνου 12, 112 51, Αθήνα
Τηλ. 213 0020353 (Δευτέρα - Παρασκευή, 09.00 - 19.00)
Fax. 210 8653172

HRVATSKI

POSTAVLJANJE PROIZVODA



UMETNITE SIM KARTICU PRIJE UPORABE
Gurnite poklopac na poleđini uređaja i podignite ga. Potom umetnite SIM karticu u smjeru ikone.



INSTALACIJA SOFTVERA
Umetnite USB adapter u utor na računalu. Čarobnjak za postavljanje trebao bi se automatski pokrenuti. SIM kartica treba biti umetnuta u utor. Slijedite korake čarobnjaka kako biste se dovršili postavljanje uređaja DWM-222.

OTKLANJANJE POTEŠKOĆA

1. **GDJE NAĆI DODATNE INFORMACIJE O UPORABI OVOG UREĐAJA?**
   Za uređaj DWM-222 dostupan je detaljan korisnički priručnik. Otvorite D-Link upravitelja za mobilne veze i kliknite: Pomoć.
2. **ZAŠTO SE NE MOGU POVEZATI S MOBILNOM MREŽOM?**
   Kako biste mogli koristiti DWM-222, potrebna vam je SIM kartica registrirana u mreži koja nudi kompatibilne usluge. Informacije o uslugama kojima možete pristupati putem SIM kartice zatražite od svog davatelja usluga mobilne komunikacije.
3. **ZAŠTO PROGRAM TRAŽI UNOS PIN KODA?**
   Kod nekih je SIM kartica iz sigurnosnih razloga omogućen unos PIN koda. Ako ste SIM karticu prethodno koristili u nekom drugom uređaju, PIN se nije promijenio. Ako još niste postavili PIN, obratite se svom davatelju usluga mobilne komunikacije.

ZNAČENJE LED INDIKATORA
Crvena (stalno svijetli): Nema SIM kartice/pogreška
Zelena (stalno svijetli): registrirajte mrežu (nema veze)
Zelena (bljeska): Povezano s mrežom

TEHNIČKA PODRŠKA

Hvala vam na odabiru D-Link proizvoda. Za dodatne informacije, podršku i upute za korištenje uređaja, molimo vas da posjetite D-Link internetsku stranicu na http://www.dlink.com

SLOVENSKI

NAMESTITEV IZDELKA



PRED UPORABO VSTAVITE KARTICO SIM
Potisnite in dvignite pokrov na zadnji strani naprave. Nato vstavite kartico SIM v smeri ikone.



NAMESTITEV PROGRAMSKE OPREME
Vstavite USB adapter v vaš računalnik. Čarovnik za namestitev bi se moral samodejno zagnati. Zagotovite, da se vaša SIM kartica nahaja v reži. Za namestitev naprave DWM-222 sledite korakom v čarovniku.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

1. **KJE LAHKO NAJDEM VEČ INFORMACIJ O TEM, KAKO LAHKO UPORABLJAM TO NAPRAVO?**
   Za DWM-221 je na voljo obsežni uporabniški priročnik. Odprite upravitelja za mobilne povezave D-Link in kliknite: Pomoč.
2. **ZAKAJ SE NE MOREM POVEZATI Z MOBILNIM OMREŽJEM?**
   DWM-222 potrebuje SIM kartico, ki mora biti registrirana za ustrezno omrežje. Za informacije o storitvah, do katerih vaša SIM kartica zagotavlja pristop, prosimo kontaktirajte vašega ponudnika mobilnih storitev.
3. **ZAKAJ PROGRAM ZAHTEVA ŠTEVILKO PIN?**
   Zaradi varnosti, nekatere SIM kartice imajo aktivirano PIN številko. Če se je SIM kartica uporabljala v drugi napravi, bo PIN enak, kot je bil prej. Če niste nastavili PIN-a, prosimo kontaktirajte svojega ponudnika mobilnih storitev.

LED OZNAČBE
Rdeča (sveti): Ni kartice SIM/napaka
Zelena (sveti): registrirajte omrežje (ni povezave)
Zelena (utripa): Povezano z omrežjem

TEHNIČNA PODPORA

Zahvaljujemo se vam, ker ste izbrali D-Link proizvod. Za vse nadaljnje informacije, podporo ter navodila za uporabo prosimo obiščite D-Link - ovo spletno stran http://www.dlink.com

ROMÂNĂ

CONFIGURAREA PRODUSULUI



INSERAȚI CARTELA SIM ÎNAINTE DE UTILIZARE
Glisați capacul de pe partea din spate a dispozitivului și ridicați-l pentru a-l scoate. Apoi, inserați cartela SIM respectând direcția indicată de pictogramă.



INSTALAREA SOFTWARE-ULUI
Introduceți adaptorul USB în computerul dvs. Expertul de configurare ar trebui să pornească automat. Asigurați-vă că ați introdus cartela SIM în slot. Urmați pașii din cadrul expertului pentru a finaliza configurarea dispozitivului DWM-222.

DEPANARE

1. **UNDE POT SĂ GĂSESC MAI MULTE INFORMAȚII DESPRE MODUL DE UTILIZARE A ACESTUI DISPOZITIV?**
   Pentru modelul DWM-222 aveți la dispoziție un manual de utilizare cuprinzător. Deschideți managerul D-Link Mobile Connection și faceți clic pe: Ajutor.
2. **DE CE NU POT REALIZA CONECTAREA LA O REȚEA MOBILĂ?**
   Dispozitivul DWM-222 necesită introducerea unei cartele SIM care să fie înregistrată într-o rețea mobilă compatibilă. Pentru informații suplimentare legate de serviciile disponibile prin intermediul cartelei SIM, contactați furnizorul de servicii mobile.
3. **DE CE SOFTWARE-UL SOLICITĂ UN NUMĂR PIN?**
   Din motive de securitate, pentru unele cartele SIM este activat un număr PIN. În cazul în care cartela SIM a fost utilizată anterior în alt dispozitiv, numărul PIN va coincide cu cel anterior. Dacă nu ați setat un număr PIN, contactați furnizorul de servicii mobile.

INDICATORUL CU LED
Roșu (aprins constant): nicio cartelă SIM/eroare
Verde (aprins constant): sunteți înregistrat rețea (fără conectare)
Verde (intermitent): conectat la rețea

SUPORT TEHNIC

Vă mulțumim pentru alegerea produselor D-Link. Pentru mai multe informații, suport și manuale ale produselor vă rugăm să vizitați site-ul D-Link http://www.dlink.com

Ver.1.00(EU)_53x110 2014/12/10